FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 172 Mnu. 6

CINQUIÈME RE DU CANAD

Province Province de Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Poll 25 {in / dans} Ville de Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. P. Dupuis — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 7

Line. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses. Maisons habitées.	Families, households or institutions. Familles, ménages ou institutions.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if country of birth. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as in mine, mill, factory, store, etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "à la mine", "à la scierie", "à l'usine", "au magasin", "à l'épicerie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. If any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers divers de l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when working by the hour—Cents. Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Number of months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (Information given in respect of ages 16 years and over.) Coût de l'instruction en 1910 (Renseignements donnés au sujet des personnes âgées de 16 ans et plus.)	INFIRMITIES. INFIRMITÉS. Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	89	89	Tennisford Edward	350 Deary	m	Pension	c	juillet	1891	20				Irlandais	Canadien	Cath. R.	Propriétaire		11-5-0	Non	Non	Non									oui	oui	Fr. & A.			
2			Irma	"	m	Pension	c	mars	1896	15				Irlandais	Canadien	Cath. R.	Pensionn		11-6-0	Non	Non	Non									oui	oui	Fr. & A.			
3			Thomas	"	m	Pension	c	août	1897	14				Irlandais	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr. & A.			
4	90	90	Donville Charles	352 "	m	Chef	mr	juillet	1875	36				Français	Canadien	Cath. R.	Forblantier		11-6-21	Non	Non	Non	Cie de Fer	52		60		$80		25						Fr.		
5			Albina	"	f	Epouse	m	mars	1878	33	Can	X		Français	Amérindien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
6			Germaine	"	f	Fille	c	juillet	1902	9				Français	Canadien	Cath. R.			nig												oui	oui	Fr.			
7			Marie	"	f	Fille	c	Oct	1903	8				Français	Canadien	Cath. R.			nig												oui	oui	Fr.			
8			Estelle	"	f	Fille	c	Janv	1905	3				Français	Canadien	Cath. R.			nig														Fr.			
9		90	Donville Joseph	"	m	Pension	c	Dec	1843	68				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
10			Amélia	"	f	Pension	c	mars	1853	58				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
11	91	91	Emilbert Alfred	3460 "	m	Chef	m	mai	1843	68				Français	Canadien	Cath. R.	commerçant		1-6-13	Non	Non	Non	general	52		60		500		16						Fr.		
12			Delmire	"	f	Epouse	m	Nov	1852	59				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
13		91	Paquette Joseph	"	m	Pension	m	Nov	1888	23				Français	Canadien	Cath. R.	commerçant		1-6-21	Non	Non	Non	Mde de Fer	52		60		600		20						Fr.		
14			Marie	"	f	Pension	m	juillet	1891	20				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
15			Alice	"	f	Pension	c	Juin	1910	1				Français	Canadien	Cath. R.			nig														Fr.			
16	92	92	Schamberland Ulrick	348 Mentana	m	Chef	m	Nov	1854	57				Français	Canadien	Cath. R.	Barbier		1-6-04	Non	Non	Non	Coast Manu	52		54		900		50						Fr.		
17			Clementine	"	f	Epouse	m	mai	1861	50				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
18			Amore	"	f	Fille	c	Avril	1893	18				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
19			Jennie	"	f	Fille	c	mai	1895	16				Français	Canadien	Cath. R.	Vendeuse		10-6-26	Non	Non	Non	Epicerie	52		60		240				oui	oui	Fr.			
20			Thérèse	"	f	Fille	c	Janv	1899	12				Français	Canadien	Cath. R.			nig													oui	oui	Fr.			
21	93	93	Cordel Adelaïde	325 "	m	Chef	m	mai	1862	53				Français	Canadien	Cath. R.	Repasseur		10-6-1	Non	Non	Non	Tuyaderie	52		60		800				oui	oui	Fr.			
22			Adele	"	f	Epouse	m	mars	1874	37				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
23			Adelard	"	m	Fils	c	Dec	1895	14				Français	Canadien	Cath. R.	Elève Tailleur		1-5-0	Non	Non	Non	Metcalfe Hawks	52		60		240				oui	oui	Fr.			
24			Albert	"	m	Fils	c	Dec	1897	14				Français	Canadien	Cath. R.	Apprentitailleur		2-8-28	Non	Non	Non	Mde de Fourche	52		60		200				oui	oui	Fr.			
25			Alvina	"	f	Fille	c	Sept	1899	12				Français	Canadien	Cath. R.			nig													oui	oui	Fr.			
26			Elvidel	"	f	Fille	c	Janv	1902	11				Français	Canadien	Cath. R.			nig													oui	oui	Fr.			
27	94	94	Martin Ovide	329 "	m	Chef	m	Nov	1863	48				Français	Canadien	Cath. R.	Commerçant		10-0-00	Non	Non	Oui	Epicerie													Fr.		
28			Olivine	"	f	Epouse	m	Oct	1863	48				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig																	Fr.		
29			Annie	"	f	Fille	c	juillet	1893	18				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig																	Fr.		
30	95	95	Beaudry Joseph	341 "	m	Chef	m	Août	1871	40				Français	Canadien	Cath. R.	Ouvrier		11-6-00	Oui	Non	Non	Cie de Fer	52		60		700		25						Fr.		
31			Marie	"	f	Epouse	m	Janv	1876	35				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
32			Antonio	"	m	Fils	c	Août	1900	11				Français	Canadien	Cath. R.			nig												oui	oui	Fr.			
33			Théodora	"	f	Fille	c	Dec	1901	14				Français	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Fr.			
34			Armand	"	m	Fils	c	Nov	1902	11				Français	Canadien	Cath. R.			nig												oui	oui	Fr.			
35			René	"	m	Fils	c	Janv	1907	9				Français	Canadien	Cath. R.			nig												oui	oui	Fr.			
36			Adrien	"	m	Fils	c	Sept	1909	6				Français	Canadien	Cath. R.			nig														Fr.			
37			Germaine	"	f	Fille	c	Août	1906	5				Français	Canadien	Cath. R.			nig												oui	oui	Fr.			
38			Germaine	"	f	Fille	c	Oct	1910	1				Français	Canadien	Cath. R.			nig														Fr.			
39	96	96	Cadorone Daniel	334 "	m	Chef	m	Janv	1868	43	Italie	X	N.L.	Italien	Canadien	Cath. R.	Journalier		11-4-35	Non	Non	Non	quais	52		60		450		15						Italien		
40			Angeline	"	f	Epouse	m	Sept	1870	39	Italie			Italien	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Italien			
41			Ethéal	"	m	Fils	c	Janv	1897	14	Italie	X	N.L.	Italien	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												10	oui	oui	Italien			
42			Corinne	"	f	Fille	c	mai	1900	5				Italien	Canadien	Cath. R.			nig															Italien			
43			Carmel	"	m	Fils	c	juillet	1901	3				Italien	Canadien	Cath. R.			nig															"			
44	97	97	Venitol Basil	336 "	m	Chef	m	Sept	1877	34	Italie	X	N.L.	Italien	Canadien	Cath. R.	Journalier		11-1-25	Non	Non	Non	quais	52		60		450		15						Italien		
45			Philomène	"	f	Epouse	m	mars	1879	32	Italie			Italien	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Italien			
46			Marcelle	"	f	Fille	c	mars	1905	6	Italie	X		Italien	Canadien	Cath. R.			nig												oui	oui	Italien			
47	98	98	Beaumont Leo	338 "	m	Chef	m	Janv	1865	46	Italie	X	N.L.	Italien	Canadien	Cath. R.	Journalier		11-9-35	Non	Non	Non	quais	52		60		450		15						Italien		
48			Augustine	"	f	Epouse	m	Août	1867	44	Italie	X		Italien	Canadien	Cath. R.	Aucun		nig												oui	oui	Italien			
49			Marie	"	f	Fille	c	Août	1900	11	Italie	X		Italien	Canadien	Cath. R.			nig												9	oui	oui	Italien			
50			Christa	"	f	Fille	c	Sept	1902	9	Italie	X		Italien	Canadien	Cath. R.			nig												9	oui	oui	Italien			